

EXPOSICIÓN “LAS LETRAS EN IMAGEN : EL TEATRO EN EL CINE”

ESPAÑA.-

.- Arniches, Carlos, 1866-1943.- **El amigo Melquiades : La señorita de Trévlez** / Carlos Arniches ; edición Manuel Seco.- [11a. ed.].- Madrid : Espasa-Calpe, 1993

.- **Blanca por fuera y rosa por dentro** [Recurso electrónico] / director Pedro Lazaga España.- Madrid: Video Mercury Films S.A., D.L.2005.- **Basada en la obra de Enrique Jardiel Poncela**

.- **Bodas de sangre**[Recurso electrónico] /un film de Carlos Saura [guión y dirección].- Madrid :|bDiario El País,|c2004.- **Basada en la obra de teatro homónima de Federico García Lorca.**

.- **Calle Mayor** [Recurso electrónico] / dirigida por J.A. Bardem.- Valladolid : Divisa Ediciones, cop. 2003.- **Basada en la obra de teatro de Carlos Arniches "La señorita de Trévlez"**

.- Chen, Ning.- **Adaptaciones del teatro español al cine** [Recurso electrónico] :(1975-2003) : teoría y práctica /Ning Chen ; [dirigida por Óscar Barrero Pérez].-Madrid :Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, D.L. 2004.- 1 CD-ROM.-**Tesis doctorales**

.- **El perro del hortelano** [Recurso electrónico]/ una película de Pilar Miró.- [s.L.] : Buena Vista Home Entertainment, 2003

.- **Esquilache** [Recurso electrónico] / dirigida por Josefina Molina.- [S.l. : s.n., ca. 2000].- Esta película se **basa en la obra teatral Un soñador para un pueblo, de Antonio Buero Vallejo**

.- García Lorca, Federico, 1898-1936.- **Bodas de sangre :tragedia en tres actos y siete cuadros** / Federico García Lorca.- [Madrid] : Diario Público, 2010

.- Instituto de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías de la UNEDn(11.| 2001. Madrid).- **Del teatro al cine y la televisión en la segunda mitad del siglo XX: actas del XI Seminario Internacional del Instituto de Semiótica Literaria y Teatral, Madrid, Casa de América, 27-29 Junio de 2001** / José Romera (ed.) ; con la colaboración de Francisco Gutiérrez Carbajo y Dolores Romero López.- Madrid : Visor Libros, 2002

.- **La casa de Bernarda Alba : drama de mujeres en los pueblos de España** /Federico García Lorca ; edición de Mario Hernández.- 3ª ed..- Madrid :|bAlianza, 2012

.- **La casa de Bernarda Alba** [Recurso electrónico] /dirigida por Mario Camus.- Madrid : Diario El País, D.L. 2004.- **Basada en la obra de Federico García Lorca**

.- **La Celestina** [Recurso electrónico] / una película de Gerardo Vera.- [S.l.] : Warner Home Video, D.L. 2005.- **Basada en la obra de Fernando de Rojas**

.- **Las bicicletas son para el verano** [Recurso electrónico] /Alfredo Matas presenta... ; según la obra de Fernando Fernán Gómez ; guión de Salvador Maldonado ; dirigida por Jaime Chávarri.- Madrid : Diario "El País", 2004

.- **Los Tarantos** [Recurso electrónico] / un film de Francisco Rovira Beleta; guión, Alfredo Mañas y Francisco Rovira Beleta.- Valladolid : Divisa, 2003.- **Basada en la obra teatral de Alfredo Mañas, La historia de los Tarantos**

.- Ríos Carratalá, Juan Antonio.- **El teatro en el cine español** / Juan A. Ríos Carratalá.- Alicante : Institut de Cultura Juan Gil-Albert, D.L. 2000

.- Rojas, Fernando de, ca. 1465-ca. 1541.- **La Celestina** / Fernando de Rojas.- Madrid : El País, imp. 2005

.- Sanchis Sinisterra, José,1940.- **¡Ay, Carmela! : elegía de una guerra civil en dos actos y un epílogo** / José Sanchis Sinisterra.- Madrid : Ministerio de Cultura, Instituto de las Artes Escénicas y de la Música, 1989

.- **Sólo para hombres** [Recurso electrónico] / guión y dirección, F. Fernán Gómez ; productor ejecutivo, José Luis Dibildos ; fotografía, Ricardo Torres ; música, Antón García Abril.- Valladolid :Divisa, D.L. 2004.- **Basada en la comedia "¡Sublime decisión!" de Miguel Mihura**

.- Sotomayor Sáez, Maria Victoria.- **Teatro, público y poder : la obra dramática del último Arniches** /Ma Victoria Sotomayor Sáez.- 1a ed..- Madrid : Ediciones de la Torre, 1998

.- Utrera, Rafael.- **Literatura y cine : adaptaciones del teatro al cine** /|cpor Rafael Utrera Macías.-Sevilla : Facultad de Comunicación, 2011

.- Zorrilla, José, 1817-1893.- **Don Juan Tenorio** / José Zorrilla ; edición de Aniano Peña.- 27ª ed. Madrid : Cátedra, 2007

.-**¡Ay, Carmela!** [Recurso electrónico] / dirigida por Carlos Saura.- España..- [S.l.] : Warner Home Video, D. L. 2006.- **Basada en la obra de José Sanchis Sinisterra**

.-**¡Centinela alerta!**[Recurso electrónico] / dirigida por Jean Grémillon ; supervisión, Luis Buñuel.- Valladolid : Divisa, D.L. 2002.- **Basada en la obra de Carlos Arniches**

-**Don Juan Tenorio** [Recurso electrónico] / dirigida por Gustavo Pérez Puig.- [España] : G.E. on-off, cop. 2007.- **Basada en la obra de José Zorrilla.**

EUROPA.—

.- **August** [Recurso electrónico].|Inglés-Español.- **August** [Recurso electrónico] /dirigida por Anthony Hopkins.- Estados Unidos.- Valladolid : Divisa Ediciones, D.L. 2001.- **Basada en "Tío Vanya" de Anton Chejov**

.- Brecht, Bertolt, 1898-1956.- **Brecht on film and radio** / translated and edited by Marc Silberman.-London : Methuen, 2000

.- Brecht, Bertolt, 1898-1956.- **Teatro Español.- completo** / Bertolt Brecht.|nVol. 3,|p**La ópera de cuatro cuartos.** Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny. Vuelo sobre el océano. Pieza didáctica de Baden sobre el acuerdo. El consentidor y El disentidor.- Madrid : Alianza, D.L. 1989

.- **Cyrano de Bergerac** [Recurso electrónico]. Español.- **Cyrano de Bergerac** [Recurso electrónico] / dirigida por Pedro Amalio Roca.- España.- [España] : |bG.E. on-off,|cD.L. 2007.- Basada en la obra de Edmond Rostand

.- **Cyrano de Bergerac** [Recurso electrónico]. Español-Francés.- **Cyrano de Bergerac** [Recurso electrónico] / dirigida por Jean-Paul Rappeneau.-Francia..- Madrid : |bEl País,|c2005.- **Basada en la obra de Edmon Rostand**

.- **Die Dreigroschenoper** [Recurso electrónico].Políglota.- **La comedia de la vida** [Recurso electrónico] / dirigida por Georg Wilhelm Pabst.-Alemania..-Valladolid : Divisa Home Video, D.L. 2008.- **Basada en la obra de Bertold Brecht**

.- **Et Dukkehjem** [Recurso electrónico].|Español.- **Casa de muñecas** [Recurso electrónico] / dirigida por Manuel Armán.- España..- [España] : G.E. on-off, cop. 2007.- **Basada en la obra de Henrik Ibsen**

.- Ibsen, Henrik, 1828-1906.- **Et Dukkehjem.**|Español.- **Casa de muñecas : letras contra la violencia, educación para convivir** / Henrik Ibsen ; adaptación y notas de Beatriz ángels y Roberto Domínguez ; prólogo de Amparo Zacarés.- 1ª ed. en Punto de Lectura (formato MAXI).- México, D.F. : Prisa, 2011

.- **La cena de los idiotas** [Recurso electrónico] /escrita y dirigida por Francis Veber.- Francia..- Madrid : El País, 2003.- **Basada en la obra de teatro de Francis Veber**

.- **Orphans of the storm** [Recurso electrónico]. Español-Inglés.- **Las dos huérfanas** [Recurso electrónico] / dirigida por David W. Griffith.- Estados Unidos.- Madrid : Producciones JRB, 2006 **Es adaptación de la pieza de teatro Las dos huérfanas (Les Deux Orphelines, 1874), escrita por Adolphe D'Ennery y Eugène Cormon.**

.- **Woyceck** [Recurso electrónico] / un film de Werner Herzog.- Alemania Occidental.- Barcelona : Manga Films, 2005.- Klaus Kinski, Eva Mattes.- Alemania Occidental, 1979.- **La película se basa en la obra teatral del dramaturgo alemán Georg Büchner**

.- **Zorba the greek** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Zorba el griego** [Recurso electrónico] / dirigida por Michael Cacoyannis.- Estados Unidos, Reino Unido, Grecia..- Madrid : Twentieth Century Fox Home Entertainment España, D.L. 2006.- **Basada en la obra de Nikos Kazantzakis.**

REINO UNIDO.-

.- Albi Murcia, Mercedes.- **Un hombre para la eternidad** / Mercedes Albi Murcia, Gabriel Martín Olivares.- Valencia : Tirant lo Blanch, 2003

.- **Amadeus** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Amadeus** [Recurso electrónico] / dirigida por Milos Forman.- Estados Unidos.- Madrid : |bWarner Home Video Española,|ccop.2002.- **Basada en la obra de Peter Shaffer**

.- **Beckett on film** [Recurso electrónico] : **19 films x 19 directors**.- Irlanda.- : Blue Angel Films,2001.- Contiene: 1 Waiting for Godot. 2 Endgame. 3 Happy Days .4 Act Without Words I. 5 Act Without Words II .6 Krapp's Last Tape. 7 Rough for Theatre I. 8 Rough for Theatre II. 9 Play. 10 Come and Go. 11 Breath. 12 Not I. 13 That Time. 14 Footfalls. 15 A Piece of Monologue. 16 Rockaby. 17 Ohio Impromptu. 18 Catastrophe. 19 What Where.- **Este es un proyecto único que une por primera vez las 19 obras de Samuel Beckett, filmadas con los más famosos actores y directores**

.- Dirigido por.- nº 319 enero 2003.- **“Luz que Agoniza”** por Quim Casa pg. 33-34

.- **Frost/Nixon** [Recurso electrónico].|Políglota.- **El desafío : Frost Contra Nixon** [Recurso electrónico] / una película de Ron Howard.- EE.UU.- Madrid : Universal Pictures Iberia,|cD.L. 2009.- **Adaptación de la obra de teatro homónima de Peter Morgan**

.- **Gaslight**|h[Recurso electrónico].|Políglota.- **Luz que agoniza** [Recurso electrónico] /dirigida por George Cukor ; producida por Arthur Hornblow.- Madrid : Turner Entertainment, 2004.- Un apasionante drama ganador del oscar a la mejor actriz.- **Basada en la obra de Patrick Hamilton**

.- **Man for all seasons** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Un hombre para la eternidad** [Recurso electrónico] / dirigida por Fred Zinnemann.- Madrid : |bdistribuida por Columbia Tristar Home Entertainment, cop. 2001

.- **Pygmalion** [Recurso electrónico].|Español-Inglés.- **Pigmalion** [Recurso electrónico] /dirigida por Anthony Asquith, Leslie Howard.- Gran Bretaña.- [S.l. : Suevia Films, 2006].- **Basada en la obra de George Bernard Shaw**

.- **Rich and famous** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Ricas y famosas** [Recurso electrónico] / directed by George Cukor.- Estados Unidos.- [España] : Warner Bros. Entertainment España, cop.2008.- **Basada en una obra teatro del británico John Van Druten titulada "Old Acquaintance"**

.- **Rope** [Recurso electrónico].|Políglota.- **La soga** [Recurso electrónico] /[dirigida por] Alfred Hitchcock.- Estados Unidos.- Madrid : Universal Pictures International Pictures, cop. 1975.- **Basada en la obra "Rop's end" de Patrick Hamilton**

.- **The madness of king George**.|Políglota.- **La locura del rey Jorge**. [Recurso electrónico] / Dirigida por Nicholas Hytner.- Ed. para Grupo Zeta.- Valladolid : Divisa Home Vídeo, 2003.- **Adaptada por Alan Bennett a partir de su propia obra de teatro**

.- **The secret agent** [Recurso electrónico].|Español-Inglés.- **Agente secreto** [Recurso electrónico] / dirigida por Alfred Hitchcock.- Gran Bretaña.- Madrid : Suevia Films, [ca. 2002].- **Está basada en dos cuentos del libro de W. Somerset Maugham Ashenden: Or the British Agent y en una obra teatral de Campbell Dixon**

ESTADOS UNIDOS.-

.- **12 angry men** [Recurso electrónico].|Español.- **12 hombres sin piedad** [Recurso electrónico] / dirigida por Sidney Lumet ; producida por Henry Fonda y Reginald Rose._ Madrid : Metro Goldwyn Mayer Home Entertainment, cop. 2006

.- **A place in the sun** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Un lugar en el sol**|h[Recurso electrónico] / dirigida por George Stevens.- Estados Unidos.- Madrid : Paramount Home Entertainment, cop. 2004.- **Basada en la obra de Theodore Dreiser y en la adaptación de Patrick Kearney**

.- **A streetcar named desire** [Recurso electrónico].| Políglota.- **Un tranvía llamado deseo** .- [S.I.] : Warner Home Video Española, cop. 2006. **Basada en la obra de Tennessee Williams**

.- **Alfie** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Alfie** [Recurso electrónico] /|c dirigida por Lewis Gilbert.- Madrid : Paramount Home Entertainment, D.L. 2001.- **Basada en la obra de Bill Naughton**

.- **Alfie**|h[Recurso electrónico].|Español-inglés.- **Alfie** [Recurso electrónico] /una película de Charles Shyer.- Estados Unidos.- Madrid : Paramount Home Entertainment, D.L. 2005.- .- Estados Unidos, 2004.- **Remake del film homónimo de 1966 protagonizado por Michael Caine, que se basaba en una obra de teatro. Un mujeriego neoyorquino se replantea su modo de vivir.**

.- **August: Osage County** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Agosto** [Recurso electrónico] / dirigida por John Wells.- Estados Unidos.- Barcelona : Savor, 2014.- **Basada en la obra de Tracy Letts**

.- **Avanti** [Recurso electrónico].|Políglota.- **¿Qué ocurrió entre mi padre y tu madre?** [Recurso electrónico] / dirigida por Billy Wilder.- Estados Unidos.- Madrid : Twentieth Century Fox Home Entertainment, cop. 2004.- **Basada en la obra de Samuel Taylor**

.- **Baby doll** [Recurso electrónico] / dirigido por by Elia Kazan.- Madrid : |bSuevia,|c[200-?].- **Basada en la obra de Tennessee Williams**

.- **Casablanca** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Casablanca** [Recurso electrónico] / [dirigida por] Michael Curtiz.- Estados Unidos.- Madrid : |bEl País,|c2004.- **Basada en la obra de Murray Burnett y Joan Alison**

.- **Cat on a hot tin roof** [Recurso electrónico].|IPolíglota.- **La gata sobre el tejado de zinc** [Recurso electrónico] / dirigida por Richard Brooks.- Ed. especial.- Estados Unidos.- [Madrid] : Warner Home Video, cop. 2006.- Elizabeth Taylor, Paul Newman, Burl Ives, Jack Carson, Judith Anderson, Madeleine Sherwood, Larry Gates, Vaughn Taylor.- EE.UU., 1958.- **Basada en la obra "Cat on a hot tin roof" de Tennessee Williams**

.- **Dark victory** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Amarga victoria** [Recurso electrónico] / dirigida por Edmund Goulding.- Estados Unidos.- [S.I.] : |bWarner Home Video Española,|ccop. 2005.- **Basada en la obra de George Emmerson Brewer y Bertram Bloch**

- .- Dirigido por.-nº 178 marzo 1990.- **Paseando a Miss Daisy** de Bruce Beresford pg. 62-64
- .- **Driving miss Daisy** [Recurso electrónico].|Español-Inglés.- **Paseando a Miss Daisy** [Recurso electrónico] / [dirigida por Bruce Beresford].- Barcelona : Manga Films, D.L.2002
- .- His girl Friday [Recurso electrónico].|Políglota.- **Luna nueva** [Recurso electrónico] / un film de Howard Hawks.- Barcelona : Manga Films, [ca. 2000]
- .- **Hurly burly** [Recurso electrónico] / un film de Anthony Drazan.- Barcelona :|Manga Films, D.L. 2005.- **Basada en una obra de teatro de título homónimo escrita por David Rabe**
- .- Iglesias Simón, Pablo.- **De las tablas al celuloide : trasvases discursivos del teatro al cine primitivo y al cine clásico de Hollywood** /Pablo Iglesias Simón ; traducciones Natalia Rodríguez García y Pabño Iglesias Simón.- 1ª ed..- Madrid : Fundamentos, 2007
- .- Iglesias Simón, Pablo.- **Trasvases discursivos del teatro de finales del siglo XIX y principios del XX al cine primitivo y al cine clásico de Hollywood** / Pablo Iglesias Simón ; directora, 1 CD-ROM
- .- **Inherit the wind** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Herencia del viento** [Recurso electrónico] / producida y dirigida por Stanley Kramer.- Estados Unidos.- Madrid :|bMGM Home,|c2004.- **Basada en la obra teatral del mismo nombre de Jerome Lawrence y Robert Edwin Lee.**
- .- **Johnny Belinda** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Belinda** [Recurso electrónico] /dirigida por Jean Negulesco.- Estados Unidos..- Madrid :|bWarner Home Video,|ccop. 2006.- Basada en la obra de Elmer Harris
- .- **Mary of Scotland** [Recurso electrónico].|Español-Inglés.- **María Estuardo** [Recurso electrónico] /un film de John Ford.- Estados Unidos.- Barcelona : Manga Films, cop. 2002.- **Obra: Maxwell Anderson**
- .- **Sobre la adaptación y más allá : trasvases filmo literarios** / Pedro Javier Pardo y Javier Sánchez Zapatero (eds.).- Salamanca : Ediciones Universidad de Salamanca, 2014
- .- **Suddenly, last summer** [Recurso electrónico].|Políglota.- **De repente el último verano** [Recurso electrónico] /dirigida por Joseph Mankiewicz.- **Basada en la obra de Tennessee Williams**
- .- **The actress.**|Español-Inglés.- **La actriz** [Recurso electrónico] / dirigida por George Cukor ; guión de Ruth Gordon ; [producida por Lawrence Weingarten ; fotografía, Harold Rosson ; música, Bronislau Kaper].- Madrid :Sony Home Entertainment y Cia,D.L. 2011.- Estados Unidos, 1953.- **Basada en la obra teatral "Hace años" de Ruth Gordon**
- .- **The children's hour** [Recurso electrónico].|Políglota.- **La calumnia** [Recurso electrónico] /dirigida por William Wyler.- Estados Unidos..- Madrid : Twentieth Century Fox Home Entertainment, cop. 2004.- **Basada en la obra de teatro de Lilian Hellman**
- .- **The Desperate Hours** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Horas desesperadas** [Recurso electrónico] / William Wyler.- Madrid: Paramount,2004.- **Obra de teatro de Joseph Hayes**

.- **The front page** [Recurso electrónico].|Inglés-Español.- **Primera plana** [Recurso electrónico] / un film de Billy Wilder.- Estados Unidos.- Colmenar Viejo (Madrid) : Suevia Films, cop. 2006.- **Basada en la obra teatral del mismo nombre de Ben Hecht y Charles MacArthur**

.- **The long voyage home** [Recurso electrónico].|Inglés-Español.- **Hombres intrépidos** [Recurso electrónico] / dirigida por John Ford.- Barcelona : La Razón, D.L. 2010.- **Se basó en las obras de teatro de un acto The Moon of the Caribees, In The Zone, Bound East for Cardiff y The Long Voyage Home, escritas por Eugene O'Neill**

.- Williams, Tennessee,1914-1983.- **Memorias** / Tennessee Williams.- Barcelona : Bruguera,1983

SHAKESPEARE.-

.- **A double life** [Recurso electrónico].|Español-Inglés.- Doble vida [Recurso electrónico] /una película de George Cukor.- Estados Unidos.- Madrid : Suevia Films : Premium video, D.L. 2007.- **Basada en la obra Otelo de William Shakespeare**

.- Davies, Anthony.- **Filming Shakespeare's plays** : the adaptations of Laurence Olivier, Orson Welles, Peter Brook and Akira Kurosawa /Anthony Davies.- [1st publ.]- Cambridge [etc.] : University Press, 1988

.- **Hamlet** [Recurso electrónico].|Políglota.- [Recurso electrónico] /producción y dirección Laurence Olivie.- Gran Bretaña.- Barcelona : Filmax Home Video, cop. 2001.- **Basada en la obra de William Shakespeare**

.- **La fierecilla domada** [Recurso electrónico].- La fierecilla domada [Recurso electrónico]/ dirigida por Antonio Román.- Barcelona: Filmax Home Video, 2007

.- **Macbeth** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Macbeth** [Recurso electrónico] /una película de Roman PolanskiReino Unido.- Madrid : Columbia Tristar Home Entertainment, cop. 2002

.- Mother Lode [Recurso electrónico].| Inglés-Español.- Duelo en las profundidades [Recurso electrónico] / directores Charlton Heston, Fraser C. Heston. **El asesinato de Julio César** [Recurso electrónico] / dirigida por Stuart Burge. El despertar [Recurso electrónico] / dirigida por Mike Newell.- [S.l. :|bs.n.,|cs.a.]

.- Oppermann, Hans.- **Julio César** /Hans Oppermann ; prólogo de Francisco Rodríguez Adrados.- Julio César : la grandeza del héroe.- Madrid : ABC, D.L.2003

.- **Richard III** [Recurso electrónico].|Español-Inglés.- **Ricardo III** [Recurso electrónico] /dirigida por Laurence Olivier.- Reino Unido.- Barcelona : Mercury Screen : La casa del cine para todos, D.L. 2013.- **Basada en la obra de William Shakespeare**

.- **Romeo and Juliet** [Recurso electrónico].| Políglota.- **Romeo y Julieta** [Recurso electrónico] / dirigida por Franco Zeffirelli.- Reino Unido, Italia.- [S.l.] : Paramount, cop. 2003.- **Basada en la obra de William Shakespeare**

.- **Romeo and Juliet** [Recurso electrónico].|Inglés-español.- **Romeo y Julieta**|h[Recurso electrónico] / dirigida por George Cukor.- Estados Unidos.- Barcelona : Carousel Films,|cD.L. 2011.- **Basada en la obra de William Shakespeare**

.- Rosenthal, Daniel.- **Shakespeare en el cine** / Daniel Rosenthal.- 1ª ed.- Buenos Aires : Catálogos, 2006

.- **Shakespeare en el cine** /textos cedidos por la revista Nosferatu.- Córdoba :|bFilmoteca de Andalucía, D.L.1992

.- **Shakespeare in love** [Recurso electrónico].|Políglota.- **Shakespeare in love = Shakespeare enamorado** [Recurso electrónico] / a film by John Madden.- [s.l.] : Columbia Tristar Home Video, cop. 1999

.- Shakespeare, William, 1564-1616.- [The taming of the shrew.|Español]. - **La doma de la furia ; El mercader de Venecia** / William Shakespeare ; introducción, traducción y notas de José María Valverde.- 1a ed.- Barcelona : Planeta, 1982

.- Shakespeare, William, 1564-1616.- **A midsummer-night's dream.**|Español-Inglés.- **Sueño de una noche de verano** /William Shakespeare ; traducción y edición bilingüe del Instituto Shakespeare dirigida por Manuel Ángel Conejero.- 1ª ed.-Madrid : Cátedra, 2011

.- Shakespeare, William, 1564-1616.- King John.|Español.- El rey Juan / William Shakespeare ; traducción directa al castellano, **refundición y versión escénica, José Estruch.**- Madrid :|bReal Escuela Superior de Arte Dramático:|bUniversidad Complutense de Madrid, 1995

.- Shakespeare, William, 1564-1616.- **Romeo and Juliet.**|Español.- **La Tragedia de Romeo y Julieta. Hamlet, príncipe de Dinamarca. Sueño de una noche de verano. La tragedia de Macbeth** / William Shakespeare.- Madrid : Promoción y Ediciones, D.L. 1993

.- Shakespeare, William, 1564-1616.- **Romeo and Juliet.**|Español-inglés.-**Romeo y Julieta** /William Shakespeare ; edición bilingüe y traducción del Instituto Shakespeare dirigida por Manuel Ángel Conejero.- 14ª ed.- Madrid : Cátedra, 2009

.- Shakespeare, William, 1564-1616.- **Teatro selecto.**|Español.- Teatro selecto /William Shakespeare ; edición de Ángel-Luis Pujante , Traducciones de Ángel-Luis Pujante y Salvador Oliva.- Madrid : Troa Librerías , 2008.- Vol. II: Hamlet ; Noche de reyes ; Troilo y Crésida ; Medida por Medida ; Otelio ; Rey Lear, El ; Macbeth ; Antonio y Cleopatra ;Coriolano ; Cuento de invierno, El ; Tempestad, La ; Dos nobles parientes, Los

.- **Teatro selecto** /William Shakespeare ; edición de Ángel-Luis Pujante , traducciones de Ángel-Luis Pujante y Salvador Oliva.- Madrid : Troa Librerías , 2008.- Vol. I: **Ricardo III** ; Ricardo II ; **Romeo y Julieta** ; **Sueño de una noche de verano, El** ; **Mercader de Venecia** ; Enrique IV ; Mucho ruido para nada ; Enrique V ; Julio César ; Como gustéis

.- **The merchant of Venice** [Recurso electrónico].|Políglota.- **El mercader de Venecia** [Recurso electrónico] /dirigida por Michael Radford.- Reino Unido...- [Barcelona] : Manga Films, D.L. 2005.- **Basada en la obra de William Shakespeare**

.- West Side Story [Recurso electrónico].|Políglota.-West Side Story [Recurso electrónico] /|c[dirigida por] Robert Wise y Jerome Robbins ; Natalie Wood, Richard Beymer ; música de Leonard Bernstein.- Estados Unidos.- Madrid :|bMGM Home Entertainment, cop. 2000.-
Basada en Romeo y Julieta de William Shakespeare